

Point Partial

Mode d'emploi



point designs

Ce document fournit des informations aux prothésistes qui installeront le Point Partial.

Allez sur www.pointdesignsllc.com/resources pour vous assurer que vous disposez de la dernière version de ce document.



Point Designs
1216 Cour de Commerce, Bureau 3
Lafayette, CO 80026
(720) 600-4753
www.pointdesignsllc.com
info@pointdesignsllc.com



mdi Europa GmbH
Rue Langenhagener 71
30855 Langenhagen
Allemagne

Rx ONLY

Mise en garde : La loi fédérale limite la vente de cet appareil par ou sur ordre d'un prothésiste.



Ce symbole est utilisé tout au long du guide pour indiquer des mises en garde importantes. Les textes qui suivent ce symbole doivent être lus attentivement.

Point Partial

MODE D'EMPLOI

V2.1

31 MAI 2022

Merci d'avoir choisi le Point Partial et d'avoir fourni à votre client une solution de prothèse de doigt efficace et robuste.

Que vous rénoviez le Point Partial dans une emboîture prothétique existante ou si vous construisez une nouvelle prothèse à partir de zéro, ce guide vous familiarisera avec la fonctionnalité et l'installation du Point Partial.

L'installation de tout Point Partial doit être effectuée exclusivement par un prothésiste ou un technicien agréé. Les Point Partials sont destinés à être utilisés par un utilisateur de prothèse après l'installation et configuration. Toute manipulation ou installation non autorisée d'un Point Partial pourrait annuler sa garantie.

Vous avez des questions ? Nous sommes toujours là pour vous aider.

Appelez-nous ou envoyez-nous un e-mail.

(720) 600-4753

support@pointdesignsllc.com

Point Partial

Usage prévu

Le système Point Partial est une prothèse de doigt qui est un dispositif médical réutilisable, non stérile, non actif et non invasif. Il est utilisé pour contrebalancer une invalidité à long terme. Il est utilisé exclusivement pour les appareillages prothétiques externes des membres supérieurs. Il est destiné à assurer la flexion et l'extension des articulations interphalangiennes proximales (PIP) et interphalangiennes distales (DIP). Le Point Partial est destiné à être adapté aux personnes amputées des chiffres 2-5 au niveau ou à proximité de l'articulation interphalangienne proximale (IPP). La population de patients n'est pas spécifique, et il est utilisé par des profanes et des professionnels de la santé en milieu clinique, domicile, de travail et/ou environnement industriel. Le système Point Partiel est utilisé en combinaison avec des emboîtures prothétiques.

Les indications

Les utilisateurs du système Point Partial obtiendront les meilleurs résultats cliniques s'ils subissent une amputation des doigts 2 à 5 au niveau ou à proximité de l'articulation MCP (légèrement distal ou proximal de l'articulation MCP acceptable).

Population de patients prévue

Le Point Partial s'est destiné à être adapté aux personnes amputées des chiffres 2 à 5 au niveau ou à proximité de l'articulation interphalangienne proximale (IPP). La population de patients n'est pas spécifique et elle est utilisée par des profanes et des professionnels de la santé en clinique, à domicile, au travail et/ou milieux industriels. Le système du Point Partial est utilisé en combinaison avec des emboîtures prothétiques.

Utilisateurs prévus

Le Point Partial doit être installé dans une emboîture prothétique par un prothésiste qualifié et utilisé par des amputés partiels de la main. Le Point Partial est compatible avec la plupart des emboîtures prothétiques et est installé dans l'emboîture prothétique par un prothésiste ou un technicien qualifié.

Contre-indications

Aucun connu.

Table des matières

Introduction au Point Partial	8
Avantages cliniques du Point Partial	9
Description des composants	10
<i>Point Partial unit</i>	10
<i>Entretoises de lamination</i>	10
<i>Vis de montage</i>	10
<i>Support de montage</i>	11
<i>Outil d'Alignement</i>	11
<i>Poste de Transfert d'Alignement</i>	12
<i>Coussinets du bout des doigts</i>	15
<i>Coussinets de préhension latérale</i>	15
Spécifications	16
Installation	17
<i>Avant de commencer</i>	17
<i>Introduction à la fabrication</i>	18
<i>Pose initial</i>	18
<i>Transfert d'Alignement</i>	20
<i>Laminage final</i>	22
<i>Liste de contrôle des fonctions de pré-montage</i>	25
<i>Installation des coussinets du bout des doigts</i>	26
<i>Installation des coussinets de préhension latérale</i>	28
<i>L'enlèvement des coussinets du bout des doigts</i>	29
<i>L'enlèvement des coussinets de préhension latérale</i>	29

Utilisation du Point Partial	30
<i>Positionnement / Flexion</i>	30
<i>Déverrouillage / Extension</i>	30
Dépannage	32
Maintenir le Point Partial	34
<i>Contrôle préventif</i>	34
<i>Entretien</i>	34
<i>Élimination</i>	34
<i>Réparations, retours et garantie</i>	34
Sécurité et avertissements	35
Annexe I	41

Introduction au Point Partial

Point Partial

Coussinets de préhension latérale



Lingette à l'alcool



Outil Torx®



Coussinet du bout des doigts



Outil d'installation de coussinets du bout des doigts



Entretoise de lamination



Matériel de montage



Outil d'Alignement



Poste de Transfert d'Alignement



Support de montage



* Images non à l'échelle. Les coussinets latéraux ne sont pas préinstallés.

Le **Point Partial** est un doigt mécanique passif (c'est-à-dire non alimenté) destiné aux personnes amputées partiellement de la main. Il dispose d'un mécanisme à cliquet qui permet une utilisation d'une seule main et 7 positions de verrouillage distinctes. Le **Point Partial** est doté de coussinets du bout des doigts compatibles avec les écrans tactiles compatibles* pour une meilleure prise en main. Le **Point Partial** est fabriqué en titane pour une grande résistance.

Le **Point Partial** peut être fléchi et verrouillé en appliquant une force sur la face dorsale du bout du doigt. Cette force peut être appliquée par le membre controlatéral ou par une surface opposée (par exemple, une jambe, une table, un bureau, un mur, une chaise, etc.).

*La compatibilité avec l'écran tactile n'est pas garantie, mais elle a été testée sur des appareils iOS, Android et Windows courants en utilisant un matériau d'emboîture standard (doublure intérieure en silicone avec coque extérieure en fibre de carbone)

Introduction au Point Partial

Le **Point Partial** peut être étendu de deux manières :

- 1) en appuyant sur le bouton poussoir, ou
- 2) en fléchissant complètement le doigt pour déclencher la fonction de retour élastique automatique.

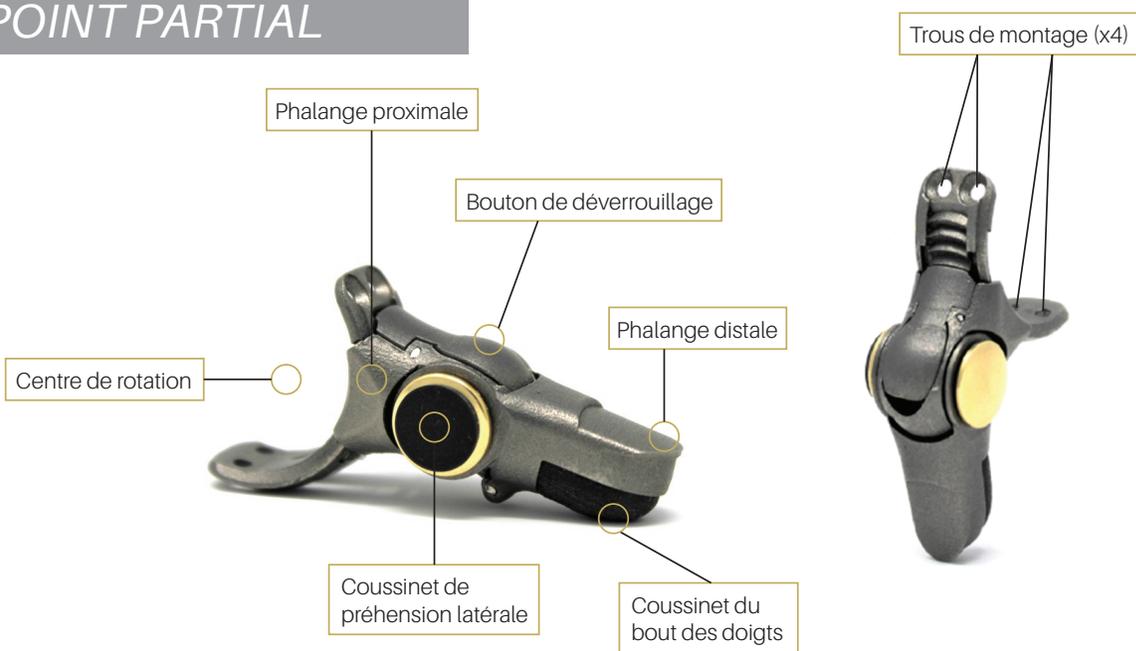
Un seul **Point Partial** peut être intégré dans une douille prothétique à l'aide du kit de montage, qui comprend un support de montage, entretoise de laminage, outil d'alignement, poteau de transfert d'alignement et vis de montage.

Avantages cliniques du Point Partial

Le **Point Partial** offre aux patients plusieurs avantages cliniques essentiels. Tout d'abord et surtout, le **Point Partial** permet une utilisation d'une seule main, pas besoin du membre controlatéral pour positionner le doigt. En effet, la fonction d'utilisation à une main du **Point Partial** en fait la seule prothèse de doigt passif cliniquement sain pour les personnes ayant des amputations bilatérales partielles de la main. Deuxièmement, la force du **Point Partial** est la force de prothèse de doigt partielle la plus élevée rapportée dans le domaine, ce qui permet aux patients d'effectuer des activités à forte charge telles que celles dans les environnements industriels ou récréatifs. Troisièmement, il existe 3 longueurs standard du **Point Partial**, adaptées aux patients masculins du 1er au 99e centile et aux patientes féminines du 1er au 100e centile. Cinquièmement, le **Point Partial** a un centre de rotation virtuel autour de l'articulation MCP qui permet un bon alignement anatomique des articulations des doigts. Sixième et dernièrement, le **Point Partial** offre jusqu'à 7 positions de verrouillage pour assurer une prise stable de (presque) toutes les tailles d'objets.

Description des composants

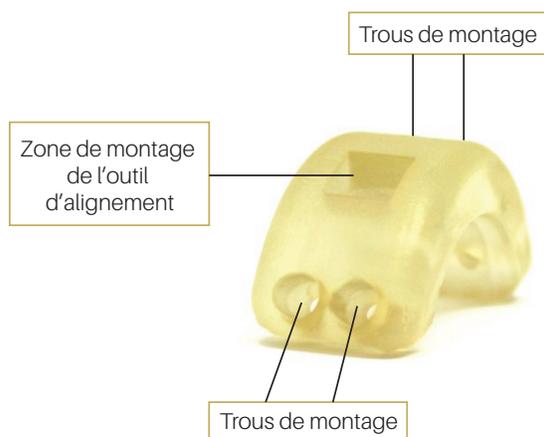
LE POINT PARTIAL



Le Point Partial est livré assemblé en un seul élément. Le Point Partial est composé d'une piste d'articulation incurvée, d'une phalange proximale, d'une phalange distale, d'un bouton de déverrouillage, d'un coussinet pour le bout des doigts, d'un coussinet de préhension latérale et de plusieurs autres pièces internes. La piste d'articulation incurvée à 4 trous de montage.

ENTRETOISES DE LAMINATION

L'entretoise de laminage est un composant incurvé avec des trous de montage et une zone de montage d'outil d'alignement carrée pour une utilisation pendant le processus de laminage.



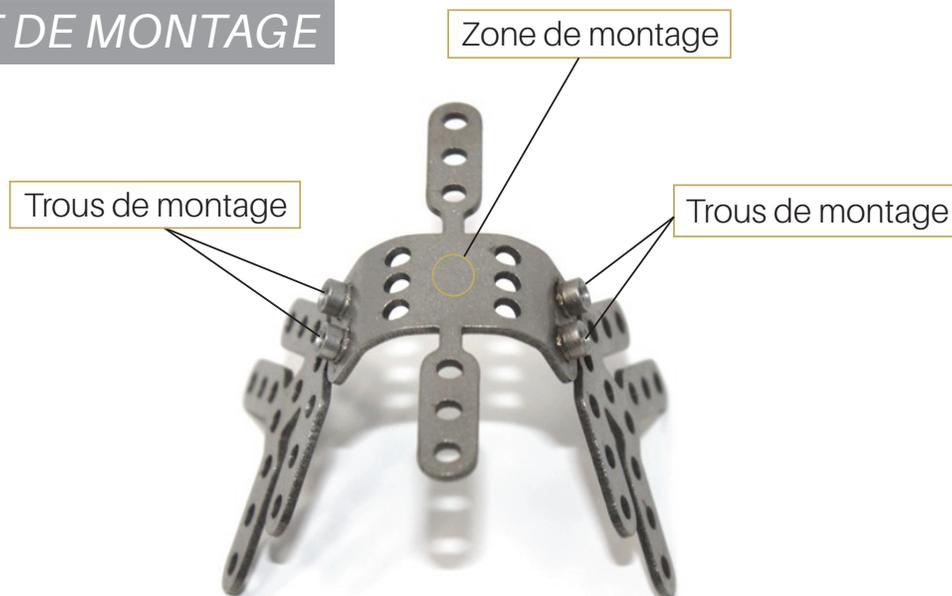
VIS DE MONTAGE

Des vis de montage Torx® (M2 × 5 mm) sont fournies pour fixer les entretoises de lamination au support durant le processus de lamination et pour monter les doigts sur le support. 8 vis par doigt sont fournies avec chaque *Point Partial*.



Description des composants

SUPPORT DE MONTAGE



Le support de montage est une seule pièce composée d'une zone de montage et de 4 trous de montage. Le support de montage est conçu pour être symétrique pour une utilisation bilatérale, c.-à-d. qu'il peut être monté à gauche et à droite dans la même orientation.

OUTIL D'ALIGNEMENT

L'outil d'alignement est un accessoire conçu pour faciliter l'alignement d'un **Point Partial** pendant la fabrication. L'outil d'alignement doit être utilisé en combinaison avec l'entretoise de stratification. Lorsqu'il est inséré dans le trou de montage carré sur le dessus de l'entretoise de laminage, puis boulonné sur le support de montage, l'outil d'alignement représente la position du **Point Partial** tout au long de son amplitude de mouvement. Bien que l'alignement initial puisse être effectué à l'aide de l'outil d'alignement, il est toujours recommandé de fixer le **Point Partial** au support avant la fabrication définitive pour vérifier l'alignement et le fonctionnement.

Correspondant
taille du chiffre
global



Description des composants

POSTE DE TRANSFERT D'ALIGNEMENT

Le poteau de transfert d'alignement est un accessoire conçu pour faciliter le transfert d'un **Point Partial** d'une socket de diagnostic à une socket définitive tout en maintenant l'alignement.

La tige de transfert d'alignement doit être utilisée en combinaison avec l'entretoise de laminage. Le poteau de transfert d'alignement est fait d'aluminium carré de 1/4 po avec un trou fileté de M2 à une extrémité. Pour l'utiliser, insérer l'extrémité avec le trou fileté dans le trou de montage carré sur l'entretoise de laminage. Fixer la tige de transfert d'alignement à l'entretoise de laminage en insérant une vis M2x5mm du dessous de l'entretoise de lamination. Une fois l'alignement du support réalisé sur la douille de diagnostic, boulonner l'entretoise de transfert d'alignement/de laminage au support. Placer la douille de diagnostic dans un dispositif de transfert d'alignement vertical (non fourni) et planter le poteau de transfert d'alignement dans un récipient (p. ex., tasse, bol, seau, etc.) de plâtre. Assurez-vous de fixer le contenant de plâtre afin qu'il ne bouge pas. Une fois le plâtre durci, séparer le support de la douille de diagnostic, relever le dispositif d'alignement vertical, retirer la douille de diagnostic du moule et la remplacer par la couche initiale de la douille définitive. Abaisser le dispositif de transfert d'alignement vertical, puis coller le support à la douille définitive. À ce stade, l'alignement doit être transféré, et le laminage final peut être effectué.

Le poteau de transfert d'alignement doit être utilisé lors de la fabrication d'une douille diagnostique et définitive, où le transfert du **Point Partial** tout en maintenant l'alignement nécessaire. Cet accessoire n'est pas nécessaire si vous effectuez une fabrication directe à définitive, où l'alignement est effectué sur la douille définitive.



Description des composants

TRANSFERT D'ALIGNEMENT

Poste de Transfert
d'Alignement



Support de montage



Entretoise de laminage



Outil d'Alignement



Matériel de
montage

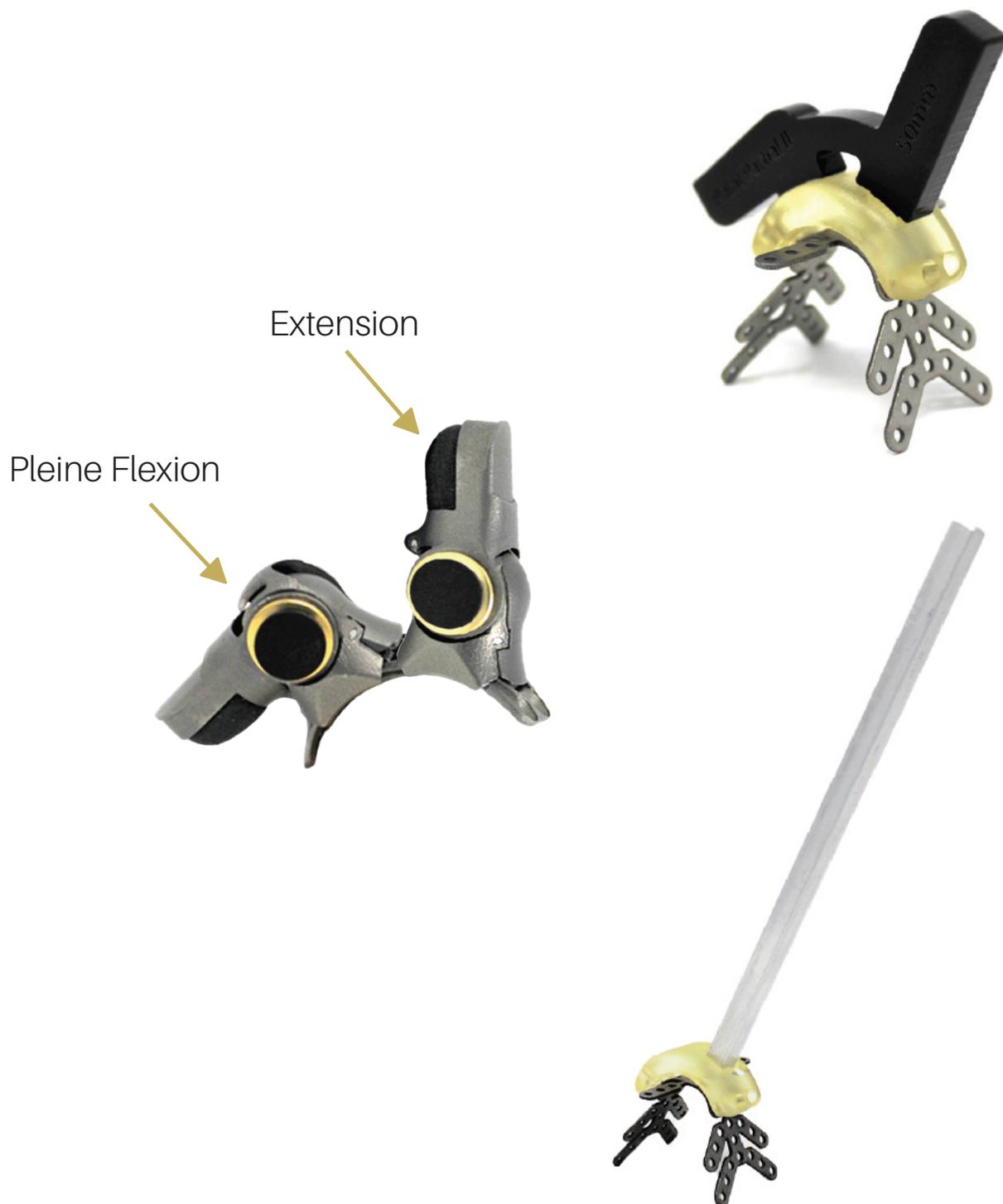


Entretoise de laminage
montée sur support



Description des composants

TRANSFERT D'ALIGNEMENT



Description des composants

COUSSINETS DU BOUT DES DOIGTS

Le **Point Partial** est doté de coussinets du bout des doigts compatibles avec les écrans tactiles* pour une meilleure prise en main. Chaque **Point Partial** est livré avec un coussinet du bout des doigts, 5 coussinet de remplacement et un outil d'installation. Pour les coussinets de remplacement supplémentaires, veuillez contacter support@pointdesignsllc.com



COUSSINETS DE PRÉHENSION LATÉRALE

Le **Point Partial** est livré avec des coussinets latéraux à installer après la fabrication de la douille et le montage final des chiffres. Les coussinets de préhension latérale sont destinés aux articulations de l'index pour améliorer la préhension latérale, mais peuvent être appliqués à n'importe quel doigt. Dix coussinets de préhension latéraux et une lingette préparatoire de surface sont inclus avec chaque commande.



*La compatibilité avec l'écran tactile n'est pas garantie, mais elle a été testée sur des appareils iOS, Android et Windows courants en utilisant un matériau d'emboîture standard (doublure intérieure en silicone avec coque extérieure en fibre de carbone)

Spécifications

Matériel	<i>Titane</i>
Durée de vie prévue	<i>3 ans</i>
Force nominale de préhension du pincement	<i>667 N</i>
Force nominale de préhension du crochet	<i>667 N</i>
Force nominale de l'arrachement	<i>1334 N</i>

Installation

AVANT DE COMMENCER

Inclus dans l'emballage :

- Jusqu'à quatre (4) Point Partial(s)
- Jusqu'à quatre (4) supports de montage [un (1) par Point Partial]
- Jusqu'à quatre (4) entretoises de lamination [une (1) par Point Partial]
- Jusqu'à trente-deux (32) vis de montage [quatre (4) par Point Partial et quatre (4) de réserve par chiffre]
- Jusqu'à quatre (4) outils d'alignement [un (1) par Point Partial]
- Jusqu'à quatre (4) postes de transfert [un (1) par Point Partial]
- Jusqu'à vingt-quatre (24) coussinets du bout des doigts, [un (1) par Point Partial et cinq (5) remplacements par doigt]
- Outil d'installation du bout des doigts (2)
- Dix (10) coussinets de préhension latérale, non installés
- Lingette à l'alcool pour la préparation de surface
- Outil Torx® taille T6

Ce que vous aurez besoin :

- Dispositif de transfert d'alignement vertical
- Fournitures de laminage (par exemple, fibre de carbone, résine de laminage, adhésif, silicone, etc.)
- Outils de laminage (Dremel®, limes, feuille/sac PVA, aspirateur, etc.)
- Filet bleu (Loctite® Bleu 242®) ou filet rouge (Loctite® Red 271®)



Ces instructions de fabrication suivent un processus de laminage humide en fibre de carbone pour installer le système Point Partial.

Installation

INTRODUCTION À LA FABRICATION

Cette section décrit comment fabriquer une douille définitive, monter le **Point Partial** sur la douille et vérifier que le **Point Partial** fonctionne correctement une fois monté sur la douille. Ces instructions supposent qu'un modèle en plâtre de la main amputée, une emboîture de contrôle et une emboîture en silicone ont été préparés au préalable. Le transfert d'alignement sur la douille de contrôle doit également être effectué avant ces étapes. Reportez-vous à la section « Poste de transfert d'alignement » pour obtenir des instructions sur l'utilisation des outils d'alignement fournis pour le processus de transfert d'alignement.

La section « Pose Initiale » décrit le processus de fabrication des couches initiales de fibre de carbone.

La section « Transfert d'alignement » décrit le transfert d'alignement vers l'emboîture définitive avant les étapes de stratification finales.

La section « Lamination finale » décrit le processus de fabrication de la dernière couche de fibre de carbone qui intègre le support de montage dans la douille.

POSE INITIALE

1. Monter le modèle en plâtre sur un mandrin. Placez le mandrin sur un appareil de laminage.
2. Coupez une section de nylon et placez-la sur le modèle en plâtre.
3. Mouillez une feuille de PVA et enroulez-la sur le modèle en plâtre avec le côté terne du PVA vers l'extérieur. Assurez-vous que le PVA est bien enroulé autour du modèle en plâtre et qu'il n'y a pas de plis. Allumez le vide pour sceller le PVA.

Étape 1



4. Poser la fibre de carbone sur la couche de PVA.



Toutes les coutures ou tout excès de matériau en fibre de carbone doivent reposer sur l'extérieur de la douille pour la première couche afin que la surface du côté intérieur reste lisse.

5. Placez le nylon sur la couche de fibre de carbone. [Alternativement, appliquez un spray adhésif sur la fibre de carbone pour la maintenir en place.]
6. Placez un sac PVA sur le modèle.

Étape 4



Étape 6



7. Mélangez la résine et versez sur le modèle à travers le sac PVA. Saturer la fibre de carbone avec de la résine et lissez les plis sur le sac PVA.
8. Scellez le sac PVA et maintenez le vide pendant le temps de durcissement de la résine recommandé.

POSE INITIALE

9. Une fois que la résine a complètement durci, retirez le sac PVA. La pose initiale est terminée. Poncer pour éliminer l'excès de résine durcie ou de fibre de carbone.



Pose initiale attachée à un mandrin

TRANSFERT D'ALIGNEMENT

Cette image montre le résultat final de l'exécution du processus de transfert d'alignement précédemment sur la douille de contrôle à l'aide d'un dispositif de transfert d'alignement vertical. Le transfert d'alignement vers l'emboîture définitive suivra à partir d'ici.



1. Tout d'abord, coupez l'excédent de matériau de la douille de superposition initiale.

2. Montez la couche initiale dans le dispositif de transfert d'alignement vertical.

Étape 2



3. Abaissez le drapage initial jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le support.
4. Effectuez le transfert d'alignement vers la pose initiale de l'emboîture définitive (référez-vous à la section « Poste de transfert d'alignement »). Fixez le support à la couche initiale.

Étape 3 & 4



5. Collez le support à la couche initiale et dévissez le support de montage de l'entretoise de stratification sur la configuration de transfert d'alignement. Pliez les languettes du support pour qu'elles épousent la forme de la douille et retirez les languettes qui ne sont pas nécessaires.

LAMINATION FINALE

1. Remplissez tout espace entre la douille de pose initiale et le support avec de l'argile ou du mastic.

Étape 1



2. Poncez la surface de la stratification initiale pour soutenir le collage de la stratification finale

3. Poser de la fibre de carbone sur la douille et le support. Assurez-vous que les trous de montage sur la douille ne sont pas masqués par de la fibre de carbone.
4. Coupez une section de nylon et placez-la sur la couche de fibre de carbone. Assurez-vous que les trous de montage ne sont pas masqués par le nylon en coupant autour des trous.

Étape 3

Trous de montage



5. Installez une entretoise de laminage sur le support de montage à l'aide des vis de montage fournies.



Enduisez l'entretoise de laminage avec un agent de démoulage pour un retrait plus facile après la lamination.

6. Couvrez les emplacements de montage avec de l'argile ou du mastic pour éviter que de la résine ne recouvre les vis de montage.
7. Placez un sac PVA sur la douille. Allumez le vide pour sceller le PVA.
8. Mélangez la résine et versez sur le modèle à travers le sac PVA. Saturer la fibre de carbone avec de la résine et lissez les plis sur le sac PVA.
9. Scellez le sac PVA et maintenez le vide pendant le temps de durcissement de la résine recommandé.
10. Une fois que la résine a complètement durci, la stratification finale est terminée. Retirez le sac PVA et démontez l'entretoise de laminage.

Étape 5



- 10.** Montez le(s) Point(s) Partial(s) sur la douille à l'aide des vis de montage fournies et de l'outil Torx®. Assemblez l'emboîture définitive avec l'emboîture en silicone. Inspectez le(s) Point(s) Partial(s) pour un bon fonctionnement.



Appliquez du frein-filet sur chaque vis de montage lorsque vous êtes satisfait du fonctionnement.

**Spéc. de couple de vis de montage :
0.75 - 0.9 Nm*



LISTE DE CONTRÔLE DES FONCTIONS DE PRÉ-MONTAGE

Le prothésiste doit s'assurer que toutes les fonctions suivantes sont vérifiées avant d'adapter la prothèse à l'utilisateur.

Si l'une des fonctions ne marche pas correctement, veuillez soit consulter les instructions d'installation et/ou contacter support@pointdesignsllc.com

- Chaque **Point Partial** fléchit et se verrouille en 7 niveaux de flexion distincts (y compris l'extension complète).
- Le bouton sur chaque **Point Partial** peut être appuyé facilement
- Le bouton rebondit dans une position affleurante lorsqu'il est relâché
- En appuyant sur le bouton alors que chaque **Point Partial** est dans une position fléchie provoque un relâchement de position et une extension facile
- Une flexion complète de chaque **Point Partial** peut être réalisée
- Le relâchement de chaque **Point Partial** après une flexion complète entraîne un retour à l'extension complète et une réinitialisation du mécanisme à cliquet.

Installation

INSTALLATION DES COUSSINETS DU BOUT DES DOIGTS

Le coussinet du bout des doigts aura 1 trou et la phalange distale du **Point Partial** aura un poste correspondant.

Point Partial



Outil d'installation



Coussinet du bout des doigts



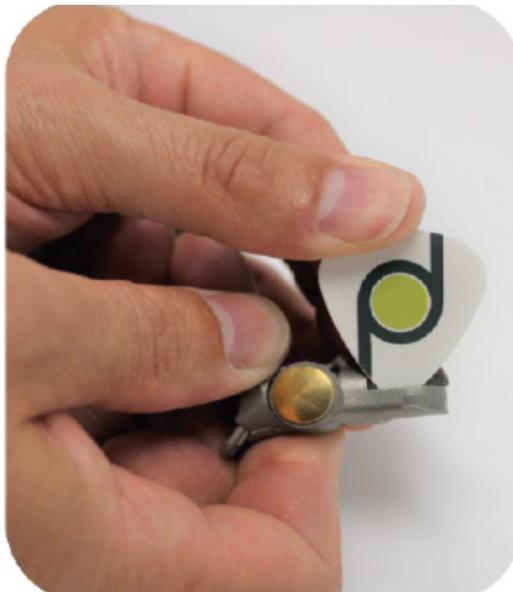
1. Appuyez le coussinet sur le(s) tige(s) afin qu'ils s'insèrent dans les trous du coussinet. Commencez par appuyer sur l'extrémité proximale du coussinet et progressez vers l'extrémité distale. Maintenez la pression sur le dessus du coussinet pendant que vous passez à l'Étape 2.



Installation

INSTALLATION DES COUSSINETS DU BOUT DES DOIGTS

2. Avec le coussinet principalement assis sur le(s) tige(s), utilisez l'outil d'installation pour presser les bords du coussinet sous la lèvre de la phalange distale. Commencez ce processus à l'extrémité proximale, puis progressez vers l'extrémité distale. Assurez-vous de maintenir la pression sur le dessus du coussinet pendant ce processus.



3. Avec les bords enfoncés, appliquez une pression sur le haut du coussinet et basculez doucement d'avant en arrière pour vous assurer que le coussinet est bien en place. Si le coussinet semble encore bombé, répétez l'Étape 2.



INSTALLATION DES COUSSINETS DE PRÉHENSION LATÉRALE

Les coussinets de préhension latérale sont livrés dans un paquet de 10 collés à une doublure en polymère. Seuls 1 coussinets sont nécessaires car ils ne sont installés que sur le côté latéral d'un index.



1. Nettoyez le Chicago Bolt en laiton avec la lingette imbibée d'alcool (incluse).



2. Retirez le coussinet de préhension latérale du support

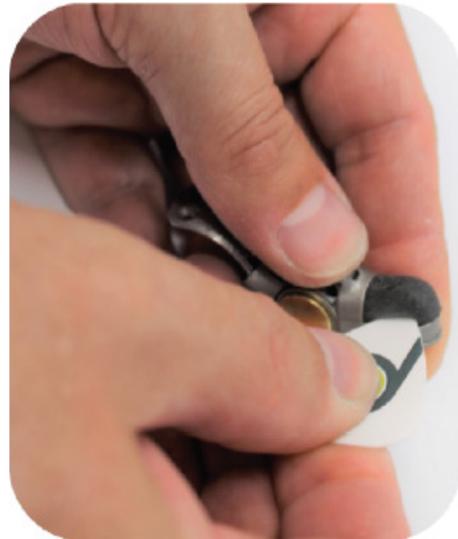


3. Centrez sur l'articulation, puis appuyez sur le Chicago Bolt et maintenez la pression pendant au moins 10 à 20 secondes. Le serrage du coussinet pendant 72 heures donnera des résultats optimaux, mais ce n'est pas nécessaire.



L'ENLÈVEMENT DES COUSSINETS DU BOUT DES DOIGTS

1. Utilisez l'outil d'installation (ou tout outil similaire tel qu'un tournevis de type plat) pour glisser entre le coussinet et la paroi de la phalange distale et soulevez le coussinet.



2. Avec le coussinet partiellement soulevé, utilisez vos doigts pour saisir le coussinet et tirez-le jusqu'au bout.



L'ENLÈVEMENT DES COUSSINETS DE PRÉHENSION LATÉRALE

1. Décollez le coussinet du Chicago Bolt à l'aide de votre ongle ou de tout outil approprié.

Utilisation du Point Partiel

POSITIONNEMENT / FLEXION



Poussez sur le doigt jusqu'au degré de flexion souhaité



DÉVERROUILLAGE / EXTENSION

Il existe deux méthodes pour étendre le doigt à partir d'une position de flexion verrouillée,

- 1) le bouton de déverrouillage manuel, et
- 2) la fonction de retour élastique automatique.

1. Déverrouillage manuel



2. Retour élastique

Doigt complètement étendu



Le bouton doit être calé en flexion complète



Déverrouillage



Si le bouton ne se réinitialise pas, appliquez une force en extension

Dépannage

En cas de problème, cette partie est destinée à vous aider à dépanner le fonctionnement du Point Partial.

Nous avons inclus ci-dessous quelques problèmes potentiels avec des solutions.

Si votre problème n'est pas résolu, envoyez-nous un e-mail pour obtenir de l'aide à support@pointdesignsllc.com.

Le Point Partial se déplace librement et ne se verrouille pas en position

OU

Impossible d'appuyer sur le bouton Point Partial ou le bouton est bloqué en position enfoncée

Très probablement, le mécanisme à cliquet n'a pas été réinitialisé après l'activation de la fonction de retour élastique automatique. Pour résoudre ce problème, appliquez une force sur le bout du doigt en extension jusqu'à ce que le doigt "clique", réinitialisant le mécanisme à cliquet.

Point Partial ne fléchit pas jusqu'au bout

Nettoyez la piste d'articulation incurvée des débris à l'aide d'un chiffon propre, d'un détergent doux ou d'air comprimé. Si le problème persiste, contactez-nous pour obtenir de l'aide.

Point Partial se réinitialise avant d'atteindre l'extension complète

Le levier du bouton ne s'est pas réinitialisé correctement en extension. Assurez-vous que le doigt atteint une flexion complète et que le bouton est calé en flexion complète.

Point Partial est desserré ou s'est détaché du support de montage

Assurez-vous que du frein-filet a été appliqué sur les vis Torx, puis serrez-les. Si les vis Torx ne peuvent pas être serrées, contactez-nous pour une assistance supplémentaire.

Point Partial est corrodé

Contactez-nous pour obtenir de l'aide.



Les utilisateurs et/ou les patients doivent signaler tout incident grave survenu en rapport avec l'appareil à :

- Point Designs à support@pointdesignsllc.com
- FDA via MAUDE (pour les incidents aux États-Unis)
- L'autorité compétente des États membres dans lesquels ils sont établis dans l'UE/EEE (pour les incidents dans l'UE/EEE)

Maintenir le Point Partial

CONTRÔLE PRÉVENTIF

Tous les systèmes **Point Partial** sont soumis à des contrôles d'assurance qualité approfondies avant l'expédition. Contrôlez régulièrement les **Point Partial** pour déceler la présence de saleté/crasse dans les articulations, les dents du cliquet et le rail de glissement. Nettoyez les **Point Partial** (voir la section ENTRETIEN ci-dessous) en cas de diminution des performances.

ENTRETIEN

Le **Point Partial** peut être nettoyé avec une solution de nettoyage telle que savon + eau ou détergent + eau. Séchez le doigt avec une serviette propre ou l'air comprimé. Assurez-vous de sécher complètement un **Point Partial** après l'avoir mouillé, en particulier lorsque le liquide est susceptible d'accélérer la corrosion (par exemple, l'eau salée, la sueur, etc.).

Une lubrification (par exemple, WD-40, graphite, etc.) peut être appliquée sur les joints et la piste avant ou après le nettoyage si une résistance accrue est observée.

Aucun entretien régulier n'est nécessaire pour les coussinets du bout des doigts, mais ils peuvent être nettoyés avec de l'alcool isopropylique si nécessaire.

Pour tout problème inhabituel, arrêtez l'utilisation et contactez Point Designs pour obtenir de l'aide.

ÉLIMINATION



Un **Point Partial** ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Débarrassez-vous le(s) **Point Partial**(s) en retournant le(s) appareil(s) à Point Designs ou en apportant le(s) appareil(s) au centre de recyclage de métaux le plus proche.

RÉPARATIONS, RETOURS + GARANTIE

Veuillez contacter Point Designs à support@pointdesignsllc.com concernant les réparations et les retours. Le **Point Partial** est livré avec une garantie d'un an contre les défauts du fabricant.

Les détails de la garantie se trouvent dans une documentation séparée disponible sur www.pointdesignsllc.com/resources

Sécurité et avertissements



AVERTISSEMENT: Le Point Partial n'est pas conçu pour fonctionner en continu dans des environnements humides. Un Point Partial peut être mouillé de temps en temps, mais l'utilisateur doit être avisé de bien sécher le Point Partial après l'avoir exposé à un liquide. Une exposition prolongée au liquide peut provoquer la corrosion.



AVERTISSEMENT: Le Point Partial est électriquement conducteur et présente donc un risque potentiel de choc électrique s'il entre simultanément en contact avec une différence de tension et la peau de l'utilisateur (ou celle de quelqu'un d'autre). Le Point Partial ne doit pas être utilisé autour d'une haute tension/courant.



AVERTISSEMENT: Le Point Partial est thermiquement conducteur et présente donc un risque potentiel de brûlure s'il entre en contact avec une source de chaleur, puis avec la peau de l'utilisateur (ou celle de quelqu'un d'autre). Le Point Partial doit être éloigné des objets chauds. Si un Point Partial devient chaud, il faut le laisser refroidir avant tout contact avec la peau.



AVERTISSEMENT: Le Point Partial contient des matériaux ferreux et peut donc interagir avec les champs magnétiques. Des précautions doivent être prises lors de l'utilisation d'un Point Partial autour des aimants pour éviter une attraction accidentelle. Par exemple, *éloignez-vous des appareils IRM.*



AVERTISSEMENT: Le Point Partial contient des pièces mobiles (par exemple, des liaisons, des ressorts, des mécanismes à cliquet, etc.) et présente donc un risque de pincement mineur. L'utilisateur doit prendre soin de garder la peau ou les vêtements lâches, etc. à l'écart des pièces mobiles du Point Partial.



AVERTISSEMENT: Le Point Partial contient des ressorts internes sous tension. Le mécanisme de retour élastique fait que le doigt s'étend rapidement, ce qui présente un danger mineur. L'utilisateur doit prendre soin de garder le Point Partial éloigné de lui-même et des autres pendant le retour élastique.



AVERTISSEMENT: Toute modification non autorisée d'un système de Point Partial peut présenter un risque pour la sécurité de l'utilisateur et annulera la garantie. Les changements ou modifications non expressément approuvés par Point Designs peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.



AVERTISSEMENT: L'ajout de matériaux (par exemple, des revêtements, etc.) à un Point Partial qui peut piéger l'humidité n'est pas conseillé en raison de la probabilité d'une corrosion accélérée.



AVERTISSEMENT: L'utilisateur final est l'opérateur prévu de l'appareil et est responsable de son utilisation.



AVERTISSEMENT: Le Point Partial ne procure pas de sensation ; la chaleur et l'humidité ne peuvent pas être ressenties.



AVERTISSEMENT: Ne démontez pas les composants et ne les modifiez en aucune façon.



AVERTISSEMENT: Ne réparez pas ou n'effectuez pas d'entretien en cours d'utilisation.



AVERTISSEMENT: Ne transportez pas d'objets en utilisant uniquement les bouts des doigts. Transportez des objets en répartissant uniformément le poids sur les doigts, au plus près des articulations et de la paume de la main.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'utiliser avec des machines avec des pièces mobiles qui peuvent causer des blessures ou des dégâts.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'utiliser pour des activités extrêmes qui pourraient blesser une main naturelle.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'exposer à des forces excessives ou élevées, en particulier sur les bouts des doigts et sur le côté des doigts.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'exposer à une humidité excessive, des liquides, de la poussière, des températures élevées ou des chocs.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'utiliser dans des environnements dangereux.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'exposer à des températures élevées.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'exposer aux flammes.



AVERTISSEMENT: Ne pas l'utiliser ou l'exposer à des atmosphères explosives.

*Les avertissements couverts dans cette partie sont des risques résiduels associés à l'utilisation du **Point Partial**.



PRÉCAUTION: Les utilisateurs doivent se conformer aux réglementations locales relatives à l'utilisation d'automobiles, d'avions, de voiliers de toutes sortes et de tout autre véhicule ou appareil motorisé. Il est de l'entière responsabilité de l'utilisateur de demander la confirmation qu'il est physiquement et légalement capable de conduire en utilisant les **Points Partials** et dans toute la mesure permise par la loi.



PRÉCAUTION: Utiliser uniquement avec des accessoires et des outils approuvés par Point Designs.



PRÉCAUTION: L'entretien, les réparations et les mises à niveau ne peuvent être effectuées que par des techniciens et des partenaires techniques qualifiés de Point Designs. Point Designs fournira, sur demande, des informations pour aider le personnel de service à réparer un appareil.

Annexe I

DESCRIPTION DES SYMBOLES SUR L'ÉTIQUETTE DU PRODUIT

Symbole	Description
	NUMÉRO DE CATALOGUE / PIÈCE
	MISE EN GARDE
	DATE DE FABRICATION
	MANDATAIRE EUROPÉEN AUTORISÉ
	VOIR MODE D'EMPLOI
	NUMÉRO DE LOT/CODE DE LOT
	FABRICANT
	DISPOSITIF MÉDICAL
	NUMÉRO DE SÉRIE

REMARQUES

REMARQUES



point designs

www.pointdesignsllc.com

info@pointdesignsllc.com

(720) 600-4753